



Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
w Stambule

Stambuł, 14 marca 2025 r.

ZAPYTANIE O OSZACOWANIE KOSZTÓW

Szanowni Państwo,

W nawiązaniu do przekazanego Państwu w dniu 22.11.2024 r. Zapytania o oszacowanie kosztów, w związku z planowanym udzieleniem zamówienia publicznego na realizację usługi przyjmowania wniosków wizowych przez podmiot zewnętrzny na rzecz polskich urzędów konsularnych w Republice Turcji w otwartym trybie konkurencyjnym, Konsulat Generalny RP w Stambule zwany dalej „Zamawiającym”, zwraca się z uprzejmą prośbą o zaktualizowanie przestanej wyceny z uwzględnieniem nowych okoliczności.

I. Przedmiot zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi przyjmowania wniosków wizowych w rozumieniu art. 43 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Wizowy (KW) oraz zwrotu dokumentów i decyzji wizowych na terytorium Republiki Turcji na rzecz Zamawiającego - Konsulatu Generalnego RP w Stambule oraz w imieniu i na rzecz Ambasady RP w Ankarze, których maksymalną liczbę szacuje się na nie więcej niż 60.000 (słownie: sześćdziesiąt tysięcy) w okresie trwania umowy, tj. 2 lata.

II. Zamówienie podstawowe:

Zamawiający precyzuje, iż dokonuje oszacowania wartości zamówienia podstawowego uwzględniającego usługę obejmującą wszystkie elementy opisane w przekazanym Państwu zapytaniu o oszacowanie kosztów z zastrzeżeniem, iż zmianie ulega opis procesu weryfikacji Wnioskodawcy:

Proces weryfikacji Wnioskodawcy w zamówieniu podstawowym dot. rejestracji terminu na złożenie wniosku wizowego, jego przełożenie i anulowanie w systemie Wykonawcy polegać będzie na weryfikacji przez Wykonawcę adresu e-mail i tureckiego numeru telefonu Wnioskodawcy oraz weryfikacji przelewem zwrotnym karty bankowej wydanej przez bank zarejestrowany w Republice Turcji i powiązanej z rachunkiem bankowym prowadzonym w Republice Turcji, należącej do Wnioskodawcy albo członka jego najbliższej rodziny (małżonek, rodzic, pełnoletnie dziecko) lub jego opiekuna prawnego.

III. Zamówienie z prawem opcji:

Zamawiający zastrzega sobie możliwość uruchomienia, w ramach usługi świadczonej zgodnie z wymaganiami dla zamówienia podstawowego, dodatkowej funkcjonalności w zakresie weryfikacji Wnioskodawcy – wideo-weryfikacji, na podstawie art. 441 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320) tj. prawa opcji.

Wykonawca rozpocznie świadczenie usługi w ramach prawa opcji w terminie uzgodnionym z Zamawiającym, nie dłuższym jednak niż 30 dni od dnia otrzymania pisemnego zlecenia od Zamawiającego.

Proces weryfikacji Wnioskodawcy w prawie opcji polegać będzie na weryfikacji przez Wykonawcę adresu e-mail i tureckiego numeru telefonu Wnioskodawcy, oraz wymagać będzie zastosowania systemu umożliwiającego weryfikację w czasie rzeczywistym tożsamości osoby zapisującej się na złożenie wniosku wizowego (wideo-weryfikacja) – dot. rejestracji spotkania/przełożenia/anulowania spotkania wizowego w systemie Wykonawcy.

W procesie weryfikacji obsługiwany będzie paszport Wnioskodawcy.

1. System musi posiadać bazę referencyjną dokumentów (SPECIMEN) z krajów wyszczególnionych w *Publicznym rejestrze on-line autentycznych dokumentów tożsamości i dokumentów podróży (PRADO)*, znajdującym się na oficjalnym portalu Rady UE i Rady Europejskiej (<https://www.consilium.europa.eu/prado/pl/prado-start-page.html>), który umożliwia sprawdzenie za zgodność ze wzorem przedstawionego przez Wnioskodawcę paszportu.
2. W sytuacji gdy Wnioskodawca posługuje się paszportem, który nie posiada chipa RFID i/lub nie ma możliwości zweryfikowania certyfikatu danego kraju, którym zostały podpisane dane, należy wprowadzić dodatkowy element weryfikacji poprzez zastosowanie przelewu zwrotnego kartą bankową Wnioskodawcy albo członka najbliższej rodziny lub jego opiekuna prawnego.
3. W sytuacji gdy Wnioskodawca posługuje się paszportem z chipem RFID, gdzie dane zostały podpisane ważnym certyfikatem danego kraju, nie należy dokonywać weryfikacji poprzez przelew zwrotny.
4. Weryfikacja paszportu użytego do identyfikacji oraz danych na nich zapisanych przebiega automatycznie.
5. System musi obsługiwać odczyt danych z paszportu przez interfejs NFC oraz odczyt danych przez OCR zawartych w MRZ.
6. Weryfikacji mogą być poddawane wszystkie dane znajdujące się w paszporcie (wraz ze zdjęciem) lub wybrane przez Zamawiającego.
7. Podczas weryfikacji, Wnioskodawcy powinny być prezentowane w czasie rzeczywistym wskazówki pomagające w robieniu zdjęć.
8. System powinien zapewniać kontrolę jakości obrazu podczas przechwytywania wideo i selfie oraz ich kompresję podczas transferu.
9. Mechanizm porównawczy dokonuje weryfikacji z uwzględnieniem normalizacji wszystkich znaków, tj. ignoruje wielkość liter i pomija znaczenie znaków diakrytycznych lub z pominięciem normalizacji, w zależności od ustawionego parametru systemu.
10. Algorytm weryfikujący powinien posiadać funkcjonalność pozwalającą stwierdzić czy Wnioskodawcą jest osoba, a nie np. bot, tj. wykrywać i blokować próby oszukania systemu poprzez prezentację zdjęć przez automat/skrypt lub podstawioną osobę. Oznacza to, że w ramach procesu uwierzytelniania wykonywana jest kontrola:

- „liveness detection”, która wykrywa czy Wnioskodawca jest prawdziwą, „żywą” osobą,

- „liveness face matching”, która porównuje twarz pomiędzy zdjęciem referencyjnym a klatkami wideo z nagrań na żywo.

11. Algorytm weryfikujący powinien sprawdzać co najmniej:

- zgodność ze wzorem przedstawionego paszportu,

- datę ważności paszportu,

Maslak Mah., Eski Büyükdere Cad. 7
Giz 2000 Plaza k. 5
34485 Maslak – Istanbul

Tel.: +90 212 290 66 30
Fax: +90 212 290 66 32
stambul.kg.konsulat@msz.gov.pl

- czy kraj wydania paszportu (według MRZ lub wzoru graficznego) jest tym oczekiwanym,
- czy data wystawienia paszportu jest zgodna z pierwszą datą wystawienia uznanego wzoru,
- czy model graficzny paszportu jest poprawny w stosunku do MRZ,
- czy obliczenia sumy kontrolnej MRZ są prawidłowe,
- czy format alfanumeryczny MRZ jest prawidłowy, zgodnie z normą ICAO i specyfiką kraju,
- czy znaki paska MRZ są prawidłowo wyrównane i czy czcionka jest prawidłowa,
- czy w przypadku dokumentu, który powinien zawierać kod dwuwymiarowy (2DDOC) jest on obecny i zgodny z oczekiwanym standardem,
- czy podpis w 2DDOC jest ważny,
- czy dana strona paszportu zawiera zdjęcie i czy jest ono we właściwym miejscu,
- czy wszystkie zabezpieczenia widoczne w paszporcie są zgodne i obecne,
- czy analizowany paszport nie jest czarno-białą kserokopią.

12. Algorytm weryfikujący powinien wykonywać kontrolę spójności pomiędzy danymi wejściowymi, wprowadzonymi na początku procesu, a danymi wyodrębnionymi z analizowanego paszportu oraz między danymi w różnych częściach dokumentu jak MRZ, VIZ (strefa wizualna), a pobranymi z chipa poprzez NFC.

IV. Wymagania, co do wyceny:

W wycenie należy wskazać proponowaną całkowitą cenę netto EUR (bez podatku) dla całości przedmiotu umowy oraz opłaty netto EUR (bez podatku) za przyjęcie 1 wniosku wizowego zgodnie z poniższym formularzem z rozróżnieniem ceny za wykonanie zamówienia podstawowego i zamówienia z prawem opcji.

Na potrzeby niniejszej wyceny należy przyjąć maksymalną przewidywaną liczbę wniosków tj. 60.000 zarówno w wariantcie zamówienia podstawowego jak i w wariantcie z prawem opcji.

Usługa przyjmowania wniosków wizowych w wariantcie zamówienia podstawowego		
Szacunkowa maksymalna ilość przyjętych wniosków wizowych w okresie trwania umowy	Cena jednostkowa EUR netto rozumiana jako opłata pobierana od jednego przyjętego wniosku wizowego	Wartość EUR netto za przyjęte wnioski wizowe w okresie trwania umowy

Maslak Mah., Eski Büyükdere Cad. 7
Giz 2000 Plaza k. 5
34485 Maslak – Istanbul

Tel.: +90 212 290 66 30
Fax: +90 212 290 66 32
stambul.kg.konsulat@msz.gov.pl

A	B	$C = A \times B$
60.000		
Usługa przyjmowania wniosków wizowych w wariantcie z prawem opcji		
Szacunkowa maksymalna ilość przyjętych wniosków wizowych w okresie trwania umowy	Cena jednostkowa EUR netto rozumiana jako opłata pobierana od jednego przyjętego wniosku wizowego	Wartość EUR netto za przyjęte wnioski wizowe w okresie trwania umowy
A	B	$C = A \times B$
60.000		

V. Termin złożenia wyceny:

Upierzejmie prosimy o przestanie wyceny usługi w terminie do dnia 21 marca 2025 r. na adres mailowy: stambul.kg.konsulat@msz.gov.pl

VI. Osoba uprawniona do kontaktu:

p. Witold Leśniak, konsul RP w Stambule.

VII. Informacja dodatkowa:

Informujemy, że przedmiotowe zapytanie o wycenę **nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu cywilnego**, ani też nie jest ogłoszeniem o zamówieniu w rozumieniu ustawy Prawo zamówień publicznych. Ma ono na celu wyłącznie rozeznanie cenowe rynku wśród podmiotów świadczących usługi przyjmowania wniosków wizowych w Republice Turcji oraz uzyskanie wiedzy na temat szacunkowych kosztów związanych z planowanym zamówieniem publicznym.

VIII. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych przez KG RP w Stambule

Niniejsza informacja stanowi wykonanie obowiązku określonego w art. 13 i art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”.

Maslak Mah., Eski Büyükdere Cad. 7
Giz 2000 Plaza k. 5
34485 Maslak – Istanbul

Tel.: +90 212 290 66 30
Fax: +90 212 290 66 32
stambul.kg.konsulat@msz.gov.pl

1. Administratorem, w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, danych osobowych jest Minister Spraw Zagranicznych z siedzibą w Polsce, w Warszawie, Al. J. Ch. Szucha 23, natomiast wykonującym obowiązki administratora jest Kierownik Konsulatu Generalnego RP w Stambule, Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad. No. 7, Gi Z 2000 Plaza K. 5, 34485 Sarıyer – i stanbul.

2. W MSZ i placówkach zagranicznych powołano Inspektora Ochrony Danych (IOD).

Dane kontaktowe IOD:

adres siedziby: Al. J. Ch. Szucha 23, 00-580 Warszawa

adres e-mail: iod@msz.gov.pl

3. Zakres przetwarzanych danych obejmuje dane wskazane w ofercie przesłanej przez Oferenta, w szczególności:

- a) imię i nazwisko,
- b) służbowy adres e-mail,
- d) służbowy numer telefonu.

4. Dane osobowe zostały przekazane przez Oferenta w związku z odpowiedzią na zapytanie o szacowanie kosztów lub bezpośrednio.

5. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w celu przygotowania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest usługa przyjmowania wniosków wizowych, w związku z art. 44 ust. 2-4 oraz art. 162 pkt. 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

6. Dane osobowe będą przetwarzane do czasu ustania celu przetwarzania, o którym mowa w pkt 5, a następnie będą przechowywane w celach archiwalnych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz przepisami wewnętrznymi MSZ i placówki zagranicznej wynikającymi z przepisów ww. ustawy.

7. Dane podlegają ochronie na podstawie przepisów RODO i mogą być udostępniane innym osobom i podmiotom na podstawie przepisów prawa. Dostęp do danych posiadają uprawnieni pracownicy MSZ i placówki zagranicznej.

8. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego, ani do organizacji międzynarodowych.

9. Osobie, której dane dotyczą przysługują prawa do kontroli przetwarzania danych, określone w art. 15-19 RODO, w szczególności prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, prawo do usunięcia danych oraz ograniczenia przetwarzania, o ile będą miały zastosowanie.

10. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, który będzie miał wpływ na podejmowanie decyzji mogących wywołać skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nie wpłynąć. Dane nie będą poddawane profilowaniu.

11. Osoba, której dane dotyczą ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na adres: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych
ul. Stawki 2
00-193 Warszawa

/-/ Witold Leśniak

Konsul RP w Stambule

Maslak Mah., Eski Büyükdere Cad. 7
Giz 2000 Plaza k. 5
34485 Maslak – Istanbul

Tel.: +90 212 290 66 30
Fax: +90 212 290 66 32
stambul.kg.konsulat@msz.gov.pl